



Vysoké Tatry  
REGIÓN

TATRY  
CARD



LETNÉ BENEFITY

S REGIONÁLNOU KARTOU  
SUMMER BENEFITS WITH YOUR REGIONAL

TATRY CARD



[www.regiontatry.sk](http://www.regiontatry.sk)

# TATRY CARD



## Vysoké Tatry REGIÓN

### DOPRAVA / TRANSPORT

- 1 TATRANSKÉ ELEKTRICKÉ ŽELEZNICE / Tatra Electric Railways

### POISTENIE / INSURANCE

- 2 GENERALI – horské poistenie / mountain insurance

### AQUAPARK

- 3 AquaCity Poprad  
Kryoterapia / Cryotherapy

### HORY & ŠPORT / MOUNTAINS & SPORT

- 4 ČLNKOVANIE / Boating on the tarn - Štrbské pleso
- 5 TENISCENTRUM - tenisové kurty
- 6 ADVENTURE GOLF Veľký Slavkov
- 7 INDOOR TATRA ADVENTURE GOLF
- 8 GOLF – indoorový trénažér / Golf simulator
- 9 SQUASH, FITNESS, TELOCVIČŇA / GYM

### POŽIČOVNE BICYKLOV / BIKE RENTALS

- 10 TATRY MOTION  
požičovňa bicyklov / bike rental
- 11 PREMIERE – Outdoor sport school

### PRE RODINY / FOR FAMILIES

- 12 TUBING HREBIENOK
- 13 RELAX PARK JAZIERKO - lanový park a reštaurácia / rope park and restaurant
- 14 Laserová biatlonová strelnica / Biathlon shooting range
- 15 Summer ball (Zorbing)

### 16 BOWLING - Atrium hotel\*\*\*

- 17 DETSKÝ SVET MINIME / indoor children's park MINIME - Atrium hotel\*\*\*

### 18 FOODIE - Atrium hotel\*\*\*

- 19 Náučný chodník SPEVAVCE TATRANSKÉ / Educational trail SONGBIRDS OF THE TATRAS

### 20 TRICKLANDIA

### KULTÚRA A HISTÓRIA / CULTURE & HISTORY

- 21 Múzeum tatranskej kinematografie a fotografie / Museum of Tatra cinematography and photography
- 22 Galéria Tatranský šperk / Gallery
- 23 SKI MUSEUM
- 24 Múzeum TANAPU / Tatra national park museum
- 25 BOTANICKÁ ZÁHRADA - Expozícia tatranskej prírody / Botanical garden - Exposition of Tatra nature

- 26 SHERPA CAFFÉ & nosičské mini múzeum / mountain load bearer's mini museum

- 27 Tatranská galéria / Tatra gallery

- 28 Podtatranské múzeum v Poprade - pobočka Spišská Sobotka / Museum

- 29 Podtatranské múzeum v Poprade / Museum

### OBCHODY / SHOPS

- 30 Degustačný bar a podniková predajňa Rudolf Jelínek / Tasting bar and shop
- 31 Sport Shop Horizont Resort\*\*\*\*

### ZDRAVIE & KRÁSA / HEALTH & BEAUTY

Oddých a relax s nádychom luxusu / relaxation with a touch of spoiling luxury

- 32 WELLNESS PROCEDÚRY / treatments Grand Hotel Bellevue\*\*\*\*

- 33 KOZMETIKA / COSMETICS Wellness Hotel Borovica\*\*\*\*

- 34 KADERNÍCTVO / HAIRDRESSING Wellness Hotel Borovica\*\*\*\*

### HOTELOVÉ WELLNESS / HOTEL WELLNESS

#### Starý Smokovec a okolie

- 35 Grandhotel\*\*\*\* Starý Smokovec
- 36 Grand Hotel Bellevue\*\*\*\* Horný Smokovec
- 37 Atrium Hotel\*\*\* Nový Smokovec
- 38 Hotel Villa Siesta\*\*\* Nový Smokovec
- 39 Horský hotel Slezsky dom\*\*\* Tatranská Polianka

#### Tatranská Lomnica a okolie

- 40 Grandhotel Praha\*\*\*\*, Tatranská Lomnica
- 41 Hotel SOREA\*\*\* Titris Tatranská Lomnica
- 42 Hotel SOREA\*\*\* Urán Tatranská Lomnica
- 43 Hotel Tulipán\*\*\* Tatranská Lomnica
- 44 Horizont Resort\*\*\*\* Stará Lesná

#### Štrbské Pleso a okolie

- 45 Hotel FIS\*\*\* Štrbské Pleso
- 46 Hotel\*\*\* SOREA TRIGAN Štrbské Pleso
- 47 Hotel Toliar\*\*\* Štrbské Pleso
- 48 Hotel Avalanche\*\*\* Štôla

Podrobnosti jednotlivých ponúk a hotelových wellness so zľavou min. 20% nájdete na / For more details about individual and hotel wellness offers with min. 20% please visit [www.regiontatty.sk](http://www.regiontatty.sk)

### REŠTAURÁCIE / RESTAURANTS

#### Starý Smokovec a okolie

- 49 Culinarium Restaurant Starý Smokovec
- 50 Koliba Kamzík Starý Smokovec
- 51 Hotel Villa Siesta Nový Smokovec
- 52 Reštaurácia Svišť Starý Smokovec
- 53 Villa Dr. Szontagh Nový Smokovec
- 54 Horský hotel Slezsky dom\*\*\* Tatr. Polianka

#### Tatranská Lomnica a okolie

- 55 Hotel Tulipán\*\*\* Tatranská Lomnica
- 56 Penzión Erika Tatranská Lesná
- 57 Culinary restaurant Horizont Resort\*\*\*\* Stará Lesná
- 58 Hotel Hills\*\*\* Stará Lesná

#### Štrbské Pleso

- 59 Reštaurácia AL LAGO, Hotel Solisko\*\*\*\* Štrbské Pleso
- 60 Reštaurácia Hotela Crocus\*\*\*\* Štrbské Pleso
- 61 Reštaurácia Wellness hotel Borovica\*\*\*\* Štrbské Pleso

#### Poprad a okolie

- 62 Reštaurácia High Tatras, AquaCity Poprad
- 63 Reštaurácia Hotel Sobota\*\*\* Poprad
- 64 Salaš Slavkov, Veľký Slavkov

### KAVIARNE / CAFÉS

- 65 Café la Fée Poprad
- 66 Ricky Coffee Stará Lesná

Podrobnosti jednotlivých ponúk so zľavou min. 10% nájdete na / For more details about individual offers with min. 10% please visit [www.regiontatty.sk](http://www.regiontatty.sk)

Hlavný partner:





## ČO JE TATRY CARD?

Regionálna karta **TATRY Card** je kľúčom k Vaším novým zážitkom v Regióne Vysoké Tatry, s ktorou môžete vyskúšať rôzne aktivity, ktoré náš región ponúka. Vybudovaný ekologický aquapark, horské strediská s ponukou športových aktivít, kultúra a história otvárajú dvere k atraktívnej možnosti strávenia nevsednej dovolenky. **Zabavte sa s celou rodinou** a využite lákavé ponuky člňovania, adrenalínového zorbingu, tubingu či lezenie v lanovom parku. Požičajte si segway alebo bicykel a vyskúšajte viac i menej náročné cyklotrasy. **Aj pri zlom počasi** máte možnosť navštíviť zaujímavé múzeá a Tricklelandia alebo vyskúšať tenis, minigolf, golfový trenažér, bowling a iné zábavné indoor športy. **Po prechádzkach a túrach nádhernou prírodou Tatranského národného parku** načerpajte energiu v moderných wellness centrách a vychutnajte si kulinárské umenie v reštauráciách s miestnou aj medzinárodnou kuchyňou. **V cene TATRY Card** je horské poistenie GENERALI a možnosť ekologicky a neobmedzene počas platnosti karty cestovať vo Vysokých Tatrách vlakmi ZSSK na trasách Tatranskej elektrickej železnice, Ozubnicovej železnice a na trati Poprad-Tatry - Studený Potok - Tatranská Lomnica, kde vám karta TATRY Card slúži ako cestovný lístok.

## AKO ZÍSKATE TATRY CARD?

Zakúpte si svoju osobnú regionálnu kartu u svojho ubytovateľa. Poplatok je 4 € v zariadeniach na území Regiónu Vysoké Tatry (mesto Vysoké Tatry, mesto Poprad a obec Štrba) a 5 € v podhorí. **TATRY Card** je platná počas vášho pobytu s maximálnou platnosťou jednej aktivity na 3 noci (4 dni). Pokiaľ je Váš pobyt dlhší ako 3 noci (4 dni) alebo ste už držiteľom TATRY Card, zmluvné ubytovacie zariadenie Vám aktivuje na kartu ďalší pobyt za rovnaký poplatok 4 € / 5 €.

## AKO ČERPAŤ ZĽAVY S TATRY CARD?

Vašu kartu nosíte stále pri sebe, preukážete sa ňou u našich partnerov označených nálepkou „Tu platí TATRY Card“ a môžete ihneď čerpať zľavy a benefity, na ktoré máte nárok podľa ponuky v letnej sezóne. Nezabudnite informovať personál jednotlivých partnerov vopred, že ste držiteľom TATRY Card. Zoznam partnerov a podrobné informácie nájdete na nasledujúcich stránkach tejto Info brožúry a kompletnú ponuku hotelových wellness a reštaurácií na [www.regiontaty.sk](http://www.regiontaty.sk). Výška zľavy, zvýhodnená cena, benefit alebo služba zdarma je uvedená pri popise každého produktu a je počas sezóny fixná, zmena cien u jednotlivých poskytovateľov služieb je vyhradená. Ak nie je j o pri konkrétnom produkte definované inak, platia zľavy počas celej letnej sezóny od 1. 5. 2018 do 30. 11. 2018.

## WHAT IS THE TATRY CARD?

The regional **TATRY Card** is the key to new experiences and activities that the Region of the High Tatras offers. An ecological water park, mountain resorts with a wide choice of sports activities, culture and history – all this guarantees unforgettable moments on a non-traditional holiday. **Have fun with all your family** and enjoy boating, adrenaline Zorbing, tubing and climbing in a rope park. Rent a segway or a bike and try more or less difficult cycle routes. **Even in bad weather** you can visit interesting museums, a new attraction called TrickleLandia or try tennis, minigolf, a golf simulator, bowling and other amusing indoor sports. **Take a walk in the beautiful nature of the Tatra National Park** and then, recharge your batteries in modern wellness centres and taste delicious culinary art in restaurants that serve national and international specialties. **The TATRY Card includes** the GENERALI mountain insurance for hiking trips along marked tourist trails again as well as unlimited ecological transport in the High Tatras with trains of the ZSSK company (Slovak Railways) on the routes of the Tatra Electric Railway, Rack Railway and the route Poprad-Tatry - Studený Potok - Tatranská Lomnica, where the TATRY Card can be used as a travel ticket.

## HOW TO GET THE TATRY CARD?

Buy your personal regional card at your accommodation provider. It costs 4 € in facilities located in the Region of the High Tatras (town of Vysoké Tatry, town of Poprad and settlement of Štrba) and 5 € in the foothills. **The TATRY Card** is valid during the whole stay of yours. The maximum period of validity of 1 card is 3 nights (4 days). If you stay longer than for 3 nights (4 days), you will get another stay activated on your card by your accommodation facility at the same surcharge of 4 € / 5 €.

## HOW TO USE BENEFITS WITH THE TATRY CARD?

Take your TATRY Card everywhere you go, show it to our partners marked with the **“We accept the TATRY Card”** sticker and use benefits and discounts that you are entitled to according to the summer season offer. For the list of partners and more information, please read this information brochure, for the complete offer of hotel wellness centres and restaurants, please visit [www.regiontaty.sk](http://www.regiontaty.sk). Discount rates, price reductions, benefits and free services included in the card are specified in the description of each product or service and they are fixed during the whole season. Prices set by individual service providers are subject to change. Unless specified otherwise, the discounts are available during the whole summer season from 01/05/2018 to 30/11/2018.

Podrobnejšie informácie a Všeobecné pravidlá programu TATRY Card nájdete na:

For more information and rules of the TATRY Card programme, please visit:

[www.regiontaty.sk](http://www.regiontaty.sk)

## TATRANSKÉ ELEKTRICKÉ ŽELEZNICE / TATRA ELECTRIC RAILWAYS

1

### Karta TATRY CARD platí v čase pobytu hosťa ako cestovný lístok

vo všetkých vlakoch Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s. (ZSSK) na tratiach Tatranských elektrických železníc - TEŽ (Štrba - Štrbské Pleso, Štrbské Pleso - Starý Smokovec - Poprad-Tatry, Starý Smokovec - Tatranská Lomnica) a na trati Poprad-Tatry - Studený Potok - Tatranská Lomnica. **Cestujúci si TATRY CARD neoznačuje v označovačoch cestovných lístkov.** Pri kontrole zamestnancami ZSSK sa okrem TATRY CARD preukáže platným občianskym preukazom, pasom alebo akýmkoľvek preukazom s aktuálnou fotografiou, menom, priezviskom a dátumom narodenia (deti 6 - 15 rokov).



**The TATRY CARD is valid as a travel ticket** for all trains of Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. (ZSSK) (Slovakia Railways Company) on routes of the Tatra Electric Railways (TEŽ - Slovak abbreviation) (Štrba - Štrbské Pleso, Štrbské Pleso - Starý Smokovec - Poprad-Tatry, Starý Smokovec - Tatranská Lomnica) and the route Poprad-Tatry - Studený Potok - Tatranská Lomnica when staying or making holiday in this area. **The passengers don't stamp their TATRY CARD at the stamping machines.** When being checked by the staff of ZSSK, they are obliged to show their TATRY CARD along with a valid identity card, passport or any other type of document with an up-to-date photograph, name, surname and date of birth (children 6 - 15 years).



[www.zssk.sk](http://www.zssk.sk) | © 18 188



platnosť / valid: 1. 5. - 30. 11. 2018

## GENERALI HORSKÉ POISTENIE / GENERALI MOUNTAIN INSURANCE

2

### Generali Poist'ovňa, a. s.

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava

[www.generali.sk](http://www.generali.sk), ☎ +421 2 32 11 11 17

Chcete spoznávať krásu tatranských dolín a štítov a nevíete, kde sa poistiť? Vďaka regionálnej karte si môžete užiť turistiku a prechádzky po značkových chodníkoch a zároveň ste krytí v prípade nutnosti záberu horskej služby.

**GENERALI Poistenie záchranu v horách SR** kryje náklady na prípadný zásah horskej služby.

Súčasťou TATRY CARD je variant poistného krytia **Základ**:

- pešia turistika letná (horská, vychádzková) na značených chodníkoch
- Poistná suma: 16 500 € (poistenie nepokrýva liečebné náklady).
- Doba poistenia: počas platnosti TATRY CARD od 1 - 3 noci (2 - 4 dni).

V prípade dlhšieho pobytu si môžete opäť kartu odobíť u svojho ubytovateľa.



platnosť / valid: 1. 5. - 30. 11. 2018

## NONSTOP

tiesňová linka Horská záchranná služba  
hotline Mountain rescue servis

18 300



Would you like to admire beautiful valleys in the Tatras in summer? Do you need insurance but you don't know where to take it out? With our regional card, you can enjoy hiking trips along marked tourist trails and you are insured for rescue and searching operations of the Mountain Rescue Service if they were necessary.

**The GENERALI Mountain insurance for the Slovak Republic** covers the costs of Mountain Rescue Service operations. The TATRY CARD includes the **Basic** insurance:

- hiking in summer (in the mountains, walking in the area);
- Sum insured: 16 500 € (The insurance doesn't cover medical expenses).
- Period of insurance: validity period of the TATRY CARD 1 - 3 nights (2 - 4 days).

In the event of longer stays, the card can be topped up again at individual accommodation providers.

V prípade vzniku škodovej udalosti sa obráťte na kontaktné centrum Generali na tel. čísle: +421 2 38 11 11 17, kde vám poskytneme všetky potrebné údaje na jej vybavenie. / In case of an insured event, please contact the Generali call centre on: +421 2 38 11 11 17 for all information regarding the settling of the event.



## AQUACITY POPRAD

3

## Športová 1397/1, Poprad

info@aquacity.sk

www.aquacity.sk

☎ +421 52 78 51 111

🕒 denne / daily: 10:00 - 21:00

15.5.-15.9.: 10:00 - 22:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

celodenná vstupenka AQUA Packet alebo SPORT Packet / 1-day AQUA Packet or SPORT Packet

15 %	1. vstup / 1 <sup>st</sup> visit
20 %	2. vstup / 2 <sup>nd</sup> visit
30 %	3. vstup / 3 <sup>rd</sup> visit
20 %	celotelová kryoterapia - zľava z jednorazového vstupu / whole body cryotherapy, discount on one entry

AquaCity Poprad - vodný raj pod Tatrami, kde nájdete: 13 vonkajších a vnútorných termálnych bazénov, vodné atrakcie, šmykačky a tobogany, nové dvojpodlažné Fire & Water Wellness & Spa, masáže a beauty centrum, reštaurácie, bary, kryocentrum.

AquaCity Poprad - a water paradise under the Tatras with 13 outdoor and indoor thermal pools, water attractions, water slides and toboggans, a new 2-storey Fire & Water Wellness & Spa, a massage and beauty centre, restaurants, bars and a cryotherapy centre.

## ČLŇKOVANIE NA ŠTRBSKOM PLESE / BOATING

4

## Štrbské Pleso, nástupné móllo pri plese

kapusniakova@tmr.sk, www.vt.sk

☎ +421 911 707 982

🕒 denne / daily: 9:00 - 11:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
10 minút plavby navyše / extra 10 minutes of boating for free	1 x za pobyt / stay	Platí od spustenia prevádzky v máji do 15.9.2018. / Applies from the beginning of the operation in May to 15/9/2018

## produkt, služba / product, service

Člnkovanie na Štrbskom plese (štandardná plavba 40 minút). / Boating on the tarn of Štrbské pleso (standard length - 40 minutes).

## TENISOVÉ KURTY / TENNIS COURT

5

Penzión Teniscentrum  
Tatranská Lomnica 40

recepacia@tatrysimi.sk, www.tatrysimi.sk

☎ +421 911 883 067

🕒 denne / daily 7:00 - 22:00 (nutná rezervácia vopred / we suggest booking in advance)



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
10 %	1 x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

prenájom tenisových kurtov / tennis court rental

## APLEND ADVENTURE GOLF

6

## APLEND Tatry Holiday Resort

Tatranská 4, Veľký Slávkov

tatry@aplend.com

www.tatrygolf.com

☎ tel.: +421 904 744 000

🕒 denne / daily 7:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
25 %	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

18-jamkový vonkajší APLEND Adventure Golf - zvýhodnené vstupné na 90 minút / 18-hole outdoor APLEND Adventure Golf - Discount fee on 90-minute game

## KRYTÝ (INDOOR ADVENTURE) MINIGOLF POPRAD

7

## Garni hotel TATRAMONTI\*\*\*

Popradskej brigády 741/8, Poprad

tatramonti@gmail.com, www.hoteltatramonti.sk

☎ +421 902 073 814

🕒 po - št / Mo-Th 7:30 - 22:00;

pi / Fr 7:30 - 24:00; so / Sa 14:00 - 24:00;

ne / Su 14:00 - 22:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

Krytý 18 jamkový minigolf v štýle Vysokých Tatier, certifikovaný. Zľava zo vstupného na 90 min. hry. / Covered 18-hole mini golf designed in the style of the High Tatras, certified. Discount on a 90-minute game.

## GOLFOVÝ TRENAŽÉR

8

## Wellness Hotel Borovica\*\*\*\*

Štrbské Pleso 3

reservation@hotelborovica.sk

www.hotelborovica.sk

☎ +421 52 71 10 500

🕒 denne / daily 8:00 - 21:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
30 minút /minutes GRATIS	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

K zakúpenej 1 hod. na golfovom trénažeri dostanete ďalších 30 min GRATIS. (cena za 1 hod.14 €) / 30 minutes GRATIS with 1 purchased hour at a golf simulator (1 hour = 14 €)

## SQUASH, FITNESS, TELOCVIČŇA

9

## Grand Hotel Bellevue\*\*\*\*

Horný Smokovec 21

hotelbellevue@hotelbellevue.sk

www.grandhotelbellevue.eu

☎ +421 52 47 62 111

🕒 denne / daily 7:00 - 22:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

## produkt, služba / product, service

20 %	Vstup do FITNESS CENTRA a SQUASH / entry to the FITNESS CENTRE and SQUASH
50 %	TELOCVIČŇA - vstup na min. 2 hodiny / GYM 2-hour entry

**Pozn.** Podmienky uvedených zliav vám poskytne recepcia hotela. Odporúčame rezerváciu vopred. / For terms and conditions of individual discounts, please ask at the hotel reception. We suggest booking in advance.

## TATRY MOTION POŽIČOVŇA BICYKLOV

10

Tatranská Lomnica - Outlet v Hoteli Slovakia,  
Starý Smokovec - budova pozemnej lanovky,  
Štrbské Pleso - Vist shop

kapolka2@tmr.sk, www.vt.sk  
☎ +421 911 748 259  
🕒 denne / daily



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
25 %	1 x denne / day	jún / June - september / September 2018

produkt, služba / product, service

Požičanie bicykla na 1 deň / bike rental for 1 day.

## PREMIERE - OUTDOOR SPORT SCHOOL

11

Grand Hotel Bellevue  
Horný Smokovec

info@premiere-group.sk,  
www.premiere-group.sk  
☎ +421905 276 764  
🕒 denne / daily



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
15 %	1 x za pobyt / stay	1. 5. - 30. 11. 2018

produkt, služba / product, service

Požičovňa SEGWAY - vyhlídková jazda 2 hod. s inštruktorm / SEGWAY rental - 2-hour sightseeing tour with an instructor.

Požičovňa horských bicyklov a kolobežiek na 1 deň / mountain bike and scooter rental, rental for one day.

## TUBING HREBIENOK

12

Hrebienok, Starý Smokovec

atrakciess@tatrymotion.sk, www.vt.sk

☎ +421 911 403 700  
🕒 denne / daily 10:00 - 16:00 mimo hlavnej sezóny / low season  
🕒 denne / daily 10:00 - 17:00 hlavná sezóna / high season 1.7. - 3.9.2018



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
6 jazd za 4 € / 6 rides at the price of 4 €	1 x denne / day	15. 6. - 15. 9. 2018

produkt, služba / product, service

Atrakcia summer tubing - spúšťanie sa v špeciálnom nafukovacom kolese po bezpečnej trati s kúskom vzrušenia pre deti aj dospelých. / Summer tubing - sliding down a safe track on a special inflatable wheel with a touch of excitement for all age groups.

## RELAX PARK JAZIERKO

13

Tatranská Lomnica 14612

jazierkopark@gmail.com  
www.relaxparkjazierko.sk  
☎ +421 903 104 581  
🕒 denne / daily: 9:30 - 21:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
10 %	1 x denne / day	1. 6. - 31. 10. 2018

produkt, služba / product, service

Vstup na lanový park / Rope park entry.

## FUN PARK, ŠTRBSKÉ PLESO

14 15

Štrbské Pleso  
Areál skokanských mostíkov

info@funpark.sk, www.funpark.sk

☎ +421 915 497 160

🕒 10:00 - 17:00 denne júl - aug. podľa počasia / daily July-August depending on weather



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x denne / day	1. 6. - 30. 9. 2018

produkt, služba / product, service

Laserová biatlonová strelnica pre malých aj veľkých / Laser biathlon shooting range for all age groups

☎ +421 915 497 160

Zľava je možné uplatniť len na základe telefonickú objednávku najneskôr deň vopred / The discount applies only if booked by phone at least 1 day in advance.

🕒 10:00 - 17:00 denne júl - aug. podľa počasia / daily July-August depending on weather



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x denne / day	1. 6. - 30. 9. 2018

produkt, služba / product, service

Summer ball (ZORBING)

## BOWLING - ATRIUM HOTEL\*\*\*

16

Nový Smokovec 42

www.atriumhotel.sk, recepcia@atriumhotel.sk

info@funpark.sk; www.funpark

☎ tel.: +421 52 4422 342; +421 903 990 105

🕒 13:00 - 24:00 (odporúčame objednať sa telefonicky / we suggest advance booking per phone)



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x denne / day	1. 5. - 30. 11. 2018

produkt, služba / product, service

zvýhodnená cena 10 €/hra/dráha / reduced price 10 €/game/lane

Bowlingové dráhy priamo v hoteli, v príjemnom prostredí baru / bowling lanes inside the hotel in a pleasant atmosphere of a bar. Bežná cena / regular price 14 €.

## DETSKÝ KLUB / CHILDREN'S CLUB MINIME - ATRIUM HOTEL\*\*\*

17

Nový Smokovec 42

www.atriumhotel.sk, recepcia@atriumhotel.sk

info@funpark.sk; www.funpark

☎ tel.: +421 52 4422 342; +421 903 990 105

🕒 denne / daily: 9:00 - 21:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x denne / day	1. 5. - 30. 11. 2018

produkt, služba / product, service

zvýhodnená cena 2,30 € dieťa/hod. / reduced price 2,30 € child/hour

Detský klub MiniMe - najväčšie detské ihrisko vo Vysokých Tatrách s rozlohou 100 m<sup>2</sup> / the biggest children's park in the High Tatras with an area of 100 m<sup>2</sup>. Bežná cena / regular price 2,90 €.

## FOODIE - ATRIUM HOTEL\*\*\*

18

Nový Smokovec 42

www.atriumhotel.sk, recepcia@atriumhotel.sk

info@funpark.sk; www.funpark

☎ tel.: +421 52 4422 342; +421 903 990 105

🕒 denne / daily: 10:00 - 11:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x denne / day	1. 5. - 30. 11. 2018

produkt, služba / product, service

zvýhodnená cena 6 € dieťa do 12 rokov / reduced price 6 € for children under 12 years

Detská hodina varenia / cooking lessons for children. Bežná cena / regular price 7 €.

**NÁUČNÝ CHODNÍK SPEVAVCE TATRANSKÉ / EDUCATIONAL TRAIL****19****Hotel SLOVAN\*\*\*, Tatranská Lomnica 46**

reservation@hotelslovan.sk  
www.hotelslovan.sk, www.spevavce.sk  
☎ +421 948 20 40 40  
🕒 denne / daily: 8:00 - 18:00



v cene karty / included in the card	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	neobmedzene / unlimited	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Náučno-zábavný chodník pre rodiny s deťmi o menej známej faune Tatier / Entertaining educational trail for families with children with information about less known fauna of the Tatras.

**TRICKLANDIA****20****Cesta Slobody 4, Starý Smokovec**

info@tricklandia.sk  
Rezervácie na / reservations on: www.tricklandia.sk alebo / or tel.: +421 911 733 840  
🕒 denne / daily 9:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Galéria trickartu a optických ilúzií - zľava na vstupné / Gallery of trick art and optical illusions - discount on tickets.

**MÚZEUM TATRANSKEJ KINEMATOGRAFIE A FOTOGRAFIE****21****Vila Alica, Starý Smokovec 36**

info@muzeumtatry.sk, www.muzeumtatry.sk  
☎ +421 949 202 493 alebo 0918 102 296  
🕒 št - ne / Th - Su 10:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Vstupné do múzea (stála expozícia a výstavy) / entry to the Museum of Tatra cinematography and photography (permanent and current exhibitions).

**GALÉRIA TATRANSKÝ ŠPERK / TATRA JEWEL GALLERY****22****Vila Flóra****Cesta slobody 2, Starý Smokovec**

galeria@galeriatatranskysperk.sk  
www.galeriatatranskysperk.sk  
☎ +421 904 126 540  
🕒 po / Mo zatvorené / closed  
ut - ne / Tu - Su 9:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1x denne / day	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Zľava na nákup umelecko - remeselných výrobkov v hodnote do 15 €. / Discount on artistic craft items for less than 15 €.

**SKI MUSEUM TATRANSKÁ LOMNICA****23****Tatranská Lomnica 97**

info@skimuseum.eu  
www.skimuseum.eu  
☎ +421 905 592 858  
🕒 denne / daily 9:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x za pobyt / stay	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Základné vstupné do múzea / museum entrance fee.

**MÚZEUM TANAPU****24****Štátne lesy TANAPU, Tatranská Lomnica 66**

muzeum@lesytanap.sk, www.lesytanap.sk  
www.facebook.com/lesytanap  
☎ +421 52 47 80 365  
🕒 máj - september / May - September:  
po - ne / Mo - Su: 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00  
október - apríl / October - April:  
po - ne / Mo - Su: 8:30 - 12:00 13:00 - 16:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x za pobyt / stay	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Vstupné do múzea / museum entrance fee.

**EXPOZÍCIA TATRANSKEJ PRÍRODY / BOTANICAL GARDEN****25****Štátne lesy TANAPU, Tatranská Lomnica 66**

sekretariat@lesytanap.sk, www.lesytanap.sk  
☎ +421 52 47 80 311  
🕒 1.5. - 31.8.2018: denne / daily 9:00 - 17:00,  
1.9. - 16.9.2018: denne / daily: 9:00 - 15:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x za pobyt / stay	1.5. - 16.9. 2018

**produkt, služba / product, service**

Vstupné do Expozície tatranskej prírody (botanická záhrada) / entry to the Exposition of Tatra nature (botanical garden).

**SHERPA CAFFÉ & NOSIČSKÉ MINIMÚZEUM****26****Švajčiarsky dom, Starý Smokovec 7**

pista.backor@gmail.com  
www.sherpacaffe.sk  
🕒 denne / daily 10:00 - 20:00 (v prípade záujmu mimo otváracích hodín a väčších skupín (viac ako 10 osôb) volajte na: / for our out-of-hours-service and groups of more than 10 people, please call:  
☎ +421 903 319 591, +421 905 851 628)



v cene karty / included in the card	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
	1 x týždenne / week	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Prezentácia a prednášky o tatranských nosičoch, Tatrách, Tatranskom národnom parku a tatranských osadách / a presentation and lectures on Tatra load bearers, the Tatras, the Tatra National Park and settlements in the Tatras.

**TATRANSKÁ GALÉRIA / TATRA GALLERY****27****Hviezdoslavova 12, Poprad**

tatragaleria@tatragaleria.sk  
www.tatragaleria.sk  
☎ +421 52 77 21 968,  
🕒 po - pi / Mo - Fr: 9:00 - 17:00  
ne / Su: 13:00 - 17:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
50 %	1x za pobyt / stay	1.5. - 30.11. 2018

**produkt, služba / product, service**

Prehliadka aktuálnych výstav Tatranskej galérie / current exhibitions of the Tatra Gallery. Zľava zo vstupného / gallery entrance fee.



## PODTATRANSKÉ MÚZEUM V POPRADE

28

## Vajanského 72/4, Poprad

navstevnik.poprad@muzeump.sk

www.muzeump.sk

☎ +421 52 772 1924

🕒 po - pi / Mo - Fr 9:00 - 18:00

so - ne / Sa - Su 10:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x za pobyt / stay	1. 5. - 30. 11. 2018
produkt, služba / product, service		

Prehliadka stálych expozícií múzea. Pozn. Zľava sa nevzťahuje na hromadné vstupné / Permanent museum expositions. The discount does not apply to group tickets.

## PODTATRANSKÉ MÚZEUM V POPRADE - POBOČKA SPIŠSKÁ SOBOTA

29

## Sobotské námestie 33, Poprad

sekretariat@muzeump.sk

www.muzeump.sk

☎ +421 52 77 21 323

sekretariát +421 52 77 21 924

🕒 po - pi / Mo - Fr 10:00 - 18:00

so - ne / Sa - Su 11:00 - 18:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
20 %	1 x za pobyt / stay	1. 5. - 30. 11. 2018
produkt, služba / product, service		

Prehliadka stálych expozícií múzea. Pozn. Zľava sa nevzťahuje na hromadné vstupné / Permanent museum expositions. The discount does not apply to group tickets.

## DEGUSTAČNÝ BAR A OBCHOD JELÍNEK / TASTING BAR &amp; SHOP

30

## Degustačný bar a podniková predajňa

## Rudolf Jelínek, Starý Smokovec 38

info@grandhotel.sk; www.grandhotel.sk/sk/

restauracie-a-bary/rudolf-jelinek-bar/

☎ +421 52 4780 000

🕒 ne - št / Su - Th 10:00 - 18:00

pia - so / Fr - Sa 10:00 - 20:00



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
1 + 1 grátis	1x za pobyt / stay	1. 5. - 30. 11. 2018
produkt, služba / product, service		
kúp si jeden shot a 1 máš zdarma / buy 1 shot and get 1 for free		

## SPORT SHOP

31

## Sport Shop Horizont Resort\*\*\*\*

## Stará Lesná 178

Web www.horizontresort.sk

☎ + 421 908 908 111



zľava / discount	frekvencia čerpania / frequency	platnosť / valid
10 %	1x denne / day	1. 5. - 30. 11. 2018
produkt, služba / product, service		
zľava na nákup nezľavneného oblečenia / discount on non-discounted goods		

Brožúru TATRY Card LETO 2018 vydala: Oblastná organizácia cestovného ruchu Región Vysoké Tatry. 1. Vydanie 2018.

Kontaktujte nás na: tatrycard@regiontaty.sk

📷 regionvysoketatry alebo 📘 RegionVysokeTatry